

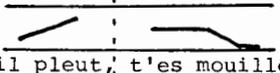
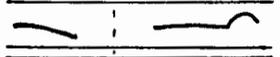
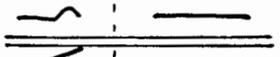
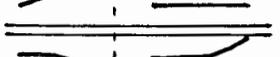
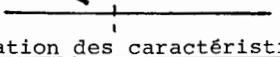
ASYNDETE ET INTONATION EN FRANCAIS.

Alain Nicaise, D.R.L. Université Paris VII et Université Paris XII

A propos du rôle que peut jouer l'intonation dans la mise en relation de deux propositions, cette communication va esquisser une théorie de la représentation des unités prosodiques et formuler des hypothèses sur leurs rapports avec structure syntaxique et intonation.

Les faits

Après une étude acoustique (à l'aide d'un laryngographe) et des tests d'interprétation effectués sur un corpus enregistré de couples de propositions, j'ai dégagé des groupes d'interprétation et analysé la courbe mélodique qui les caractérise. Les résultats exposés à l'aide du couple: "Il pleut, tu es mouillé" sont résumés dans le tableau ci dessous:

Groupe	Schéma mélodique	Interprétation dominante
Groupe 1		"S'il pleut, tu es mouillé"
Groupe 2		"S'il pleut, tu es forcément mouillé"
Groupe 3		"Il pleut, puisque tu es mouillé"
Groupe 4		"Est-ce qu'il pleut? puisque tu es mouillé"
Groupe 5		"S'il pleut, est-ce que tu es mouillé?"

Interprétation des caractéristiques mélodiques

Tous ces schémas peuvent être analysés comme suit: une des propositions (la première ou la deuxième) reçoit une mélodie empruntée à un lexique des mélodies du français, et la courbe intonative que reçoit l'autre proposition est conditionnée par cette mélodie: on peut la dériver à l'aide de règles.

Cette structure mélodique ne reflète pas une structuration syntaxique des énoncés étudiés mais peut être mise en rapport avec une structuration "rythmique" (au sens de M. Liberman, 1975) qui à son tour permet d'expliquer un caractère commun à tous les types d'interprétation de ces couples de propositions: une des propositions sert de repère situationnel à l'autre (elle est le cadre dans lequel l'autre est assertée - ou mise en question).

Bibliographie

Liberman, M. (1975): The Intonational System of English, PhD Dissertation, M.I.T. Unpublished.